

ABONNEMENT
Par an... \$2.00
Par six mois... 1.50
Par quatre mois... 1.00
Édition Hebdomadaire... \$1.00

LE CANADA

"RELIGION ET PATRIE"

ANNONCES
Première insertion, par ligne... \$0.25
Tous les jours... 0.05
Trois fois par semaine... 0.01
Une fois la semaine... 0.02
Avis de Noces, Mariage ou Décès... \$1.00
La Société de Publication, Propriétaire.

LE CANADA
Ottawa, 15 Sept. 1887

LE RESULTAT.

La lutte qui se poursuivait dans le comté d'Ottawa pour remplir la vacance créée par la résignation de M. Cormier à la Chambre d'Assemblée de Québec s'est terminée hier par la victoire du candidat libéral, M. Rochon.

Ce résultat dont s'enorgueillissent tant nos adversaires n'a pas lieu de nous étonner extraordinairement lorsque l'on considère que M. Mercier et ses satellites ont employé, depuis le commencement de la campagne, le vert et le sec pour faire triompher la cause soi-disant nationale qui, dans le fonds, fait l'affaire des libéraux, ces derniers se réjouissant de voir tirer les marions du feu aux nouveaux convertis.

On a menacé les marchands de bois d'une élévation de droits s'ils ne supportaient pas le candidat libéral. L'exploitation malhonnête de l'affaire Paradis-Gilmour par les orateurs de hustings et les feuilles rouges n'a pas produit non plus le moindre effet sur les électeurs du comté d'Ottawa dont une grande partie sont des colons.

Le comté a été inondé non seulement d'orateurs et de cabaleurs mais encore on y a pratiqué sur une grande échelle les manœuvres qui ont valu une contestation au nouveau député de Laprairie — encore un pur celui-là — qui s'apercevra avant longtemps qu'une élection remportée au poids de l'or ne porte pas profit.

La défection des chefs locaux de Hull et la trahison de l'organe conservateur La Vallée de l'Ottawa ont aussi contrebalancé l'électorat et aidé puissamment au succès de M. Rochon.

Le mot d'ordre du ministre Mercier avait été donné et il fallait emporter le comté coûte que coûte. La ville de Hull en a profité, car il y a été dépensé des sommes énormes pour des fins de corruption et autres, surtout durant les derniers jours qui ont précédé la votation.

LES FINANCES FEDERALES.

Le revenu continué d'accuser une augmentation satisfaisante comparé à celui de l'an dernier. Les recettes au compte du fonds consolidé pour le mois d'août ont été comme suit :

Table with 2 columns: Item and Amount. Includes Douane, Accise, Bureaux de poste, Travaux publics, etc.

LA DETTE PUBLIQUE. L'état de la dette publique au 31 août est comme suit :

Table with 2 columns: Item and Amount. Includes Dette brute, Actif, Dette nette, etc.

LETTRE DE MONTREAL

Montréal, 13 sept. Notre ville n'a plus rien à envier à certaines villes des Etats-Unis : Elle aura son enquête sur des accusations de corruption portées contre les membres de son conseil municipal.

A part ses ennemis supposés, tels que ses échavins, Montréal a d'autres terribles ennemis réels, entre autres l'eau et le feu. On travaille avec une activité remarquable à l'établissement des jetées qui doivent nous soustraire le printemps prochain à l'inondation dont nous souffrons périodiquement.

de l'inondation est présidé par un homme d'énergie reconnue, qui ne recule pas devant le prix excessif des matériaux et de la main-d'œuvre ni devant les embarras créés aux travaux par des corporations sur l'appui desquelles on avait compté.

C'est à peine aussi le chiffre des dommages causés en quelques heures par le dernier incendie de la semaine, celui de la tannerie Porter et des maisons avoisinantes, dans le faubourg Québec. Nous n'avons pas eu, dit-on, pareil feu depuis plus de trente ans.

L'établissement de jetées contre ja crues des eaux, les améliorations de toutes sortes au système d'aqueduc et à l'organisation de la brigade des pompiers, c'est comme l'hygiène de la propriété publique. On ne saurait trop y consacrer de soin.

Je observais dans une dernière lettre la fréquence des tentatives de suicide. La semaine dernière en a encore fourni deux. Une jeune fille s'est dévouée de mort aux rats : elle vient de succomber. Un jeune homme affolé par une peine d'amour a essayé le vert de Paris.

UNION ST. JOSEPH

L'épouse de M. Antoine Lamieux, membre de la Société étant décédée, avis est par les présentes donné que la contribution de 10 centimes est maintenant due, et que cette contribution doit être payée à la Société d'ici au 13 octobre prochain.

Lord et Lady Lansdowne sont partis pour Sh-rook, h'er pour présider à l'ouverture de l'exposition des Cantons de l'Est ouverte en cette ville, mercredi. Ils retourneront à Québec, vers la fin de la semaine et ne seront pas à Ottawa avant les premiers jours d'octobre.

Les disciples de St. Hubert sont dans la jubilation depuis quelques jours, le gibier étant en abondance.

M. C. H. Doucet vient de faire subir de grandes améliorations à son établissement de Bijouteries, argenteries, etc., qui vont lui permettre d'agrandir son commerce.

CH. MIN DE FER CANADA ATLAN-TIQUE

La vente des billets d'excursions de samedi sur cette route populaire nommée Every Saturday commencera le samedi, 2 juillet ; les billets sont bons pour partir par le train de 1.40h. jusqu'au Coteau et de là par les bateaux de la compagnie du Richelieu sautant les rapides et arrivant à Montréal à 6 hrs. p. m.

JE PRIE HUMBLEMENT LES CITOYENS d'Ottawa, par les présentes de bien vouloir décorer, à l'occasion de leur résidence durant la durée de l'exhibition provinciale, commençant le 19 courant et se terminant le 24 de septembre.

LE PROGRAMME DES ATTRACTIONS

Durant la semaine de l'Exposition 19 AU 24 SEPTEMBRE 1887 LUNDI—La ville sera décorée et ornée de drapeaux et les édifices du Parlement seront illuminés brillamment durant la soirée.

AVIS AUX ENTREPRENEURS.

On recevra à ce bureau, jusqu'à LUNDI, le 19ème jour de Septembre courant, des soumissions cachetées, adressées au sousigné, avec la suscription "Soumission pour Appareil de Chauffage, Hôtel des Douanes, Trois-Rivières, Québec."

PERDU

Sur le bateau traversier entre Ottawa et Hull, un portefeuille contenant une forte somme d'argent. Bonne récompense à la personne qui le rapportera au No. 121, rue Botelier.

AVIS

Je donne avis par les présentes que M. Napoléon Thérien m'a transporté tous les livres de son commerce, et que je continue seule à faire le négoce d'épicerie, coin des rues King et St. Patrick.

ON DEMANDE

Immédiatement quinze à vingt filles. De bons gages seront payés. No. 257 rue Cumberland.

LA COMPAGNIE MANUFACTURIERE INTERNATIONALE

Tentes et d'Auvents 181, rue Sparks, Ottawa

Manufacturiers de Tentes et Auvents, Fournitures pour Camps, Toiles à Fenêtres, blanches, de couleur et avec décorations, Poles et Chaînes pour md-aux, Drapeaux de toutes les nationalités, Couvertures à l'épreuve de l'eau pour voitures et chevaux, etc., etc.

CHANCE EXTRAORDINAIRE

DANS LES MODES D'ETE ET ARTICLES DE FANTAISIES

Samedi Matin

Un mot d'avis aux personnes intelligentes ; seulement venez à bonne heure à la Grande Vente du Jubilé de WOODCOCK 39, Rue Sparks

CHAS. DESJARDINS

Marchand d'Articles provenant de la Compagnie Manufacturière de (caoutchouc de Toronto EN GROS SEULEMENT.

B. G.

NOUVELLES

Etouffes à Robes.

Grande Vente

COMPTANT

Marchandises de Printemps

153 Pièces de nouvelles étouffes à robes à 10 centimes, valant 18 cts. 170 Pièces de nouvelles étouffes à robes à 12 centimes, valant 18 cts.

BRYSON GRAHAM et Cie.

150, 152, 154, rue Sparks. Tapisserie de manufacture Anglaise, Française, Belge, Américaine, Japonaise et Canadienne, à des prix variant depuis 4 cts. la pièce en montant.

WM. HOWE

Bloc Howe, rue Rideau, et 393 rue Cumberland. Ottawa, 6 avril 1887—0m

L'Union Nationale

ABONNEZ-VOUS AU Grand Journal "L'UNION NATIONALE" PUBLIE A OTTAWA ET A HULL, \$1.00 par année seulement.

La Consommation guérie

Un vieux médecin retiré, ayant reçu d'un missionnaire des Indes Orientales la formule d'un remède simple et végétal pour la guérison rapide et permanente de la Consommation, la Bronchite, le Catarrhe, l'Asthme et toutes les affections des poumons et de la gorge, et qui guérit radicalement la débilité nerveuse et toutes les maladies nerveuses; après avoir éprouvé ses remarquables effets curatifs dans des milliers de cas, trouve que c'est son devoir de le faire connaître aux malades. Poussé par le désir de soulager les souffrances de l'humanité j'enverrai gratis à ceux qui le désirent, cette recette en allemand, français ou anglais, avec instruction pour la préparer et l'employer. Expédié par la poste si on adresse avec un timbre nominatif de journal, W.A. Noyes, 119 Powers Block, Rochester, N. Y.—1 déc. 1886—1a

NOTES COMMERCIALES

Nouvel Etablissement
Les personnes qui ont besoin d'une jolie enseignée d'un patron nouveau et exécutée avec goût, de même que de tout travail se rattachant à la branche de peinture, décorations extérieures et intérieures de maisons, magasins, fresques, ornements de fantaisie, blanchissage, etc., feront bien de donner leur ordre au nouvel établissement de M. Ed. Limoges, No. 167 rue de l'Eglise, où tout travail est garanti et fait sous la surveillance du maître par des ouvriers de première classe.—15 mars, 3m.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile, M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

A NOS ABONNES

Nous prions un certain nombre de nos abonnés de la ville de vouloir bien ne pas faire faire à notre employé, chargé de percevoir les comptes, des courses inutiles et désagréables. Nous aimons à le dire, le plus grand nombre de nos lecteurs paient admirablement bien, et nous les en remercions. Mais quelques-uns ont pris la mauvaise habitude de dire à nos employés: "Passez un autre jour," et cela jusqu'à dix fois avant de payer. On ne comprend pas que cela est très désagréable.

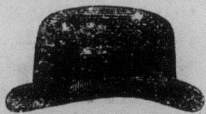
Il nous semble que lorsqu'il s'agit d'une somme aussi minime que le prix de l'abonnement à notre journal, on ne devrait pas se faire tirer l'oreille.

A LOUER

L'Hôtel Charette, situé au coin des rues Clarence et Barrett. Cet hôtel peut accommoder 40 pensionnaires. De bonnes écuries et une grande cour pouvant loger 25 à 30 chevaux font partie de l'établissement. Toutes personnes désirant louer cet hôtel devront se présenter à l'hôtel même, No. 65, rue Clarence, d'ici à huit jours. La licence de la maison sera transférée au nouveau locataire.
Ottawa, 16 Juin 1887.

UNE CHANCE—\$1,075.00

On peut acheter pour \$1075 une maison double, qui a un excellent drainage, de bonnes caves et des écuries. Elle occupe une situation centrale, portant le No. 71 de la rue Saint André, entre les rues Sussex et Dalhousie. Elle est maintenant occupée par un bon locataire, qui paie \$10.50 par mois. S'adresser à M. Martin Battie, percepteur du Revenu, ou à la boîte 513, bureau de Poste, Ottawa, 2 Juin 1887—1m



DÉMÉNAGEMENT!

Nouveaux déballages de marchandises du printemps et d'été au complet.

CHAPEAUX

Feutre, Soie et Paille.
Pour messieurs, fillettes et enfants. Casquettes en soie et en laine. Capots caoutchouc et para puites. Ciroulaires caoutchouc pour James.

J. COTE,
114 Rue Rideau.

EPICERIES

Nouvel Assortiment complet venant d'être reçu.

Thé du Japon :

- 15 cts par lb. 2 lbs pour 25 cts,
- 18 cts par lb. 3 lbs pour 50 cts,
- 22 cts par lb. 5 lbs pour \$1.00,
- 30 cts par lb. 4 lbs pour 1.00,
- 35 cts par lb. 5 lbs pour 1.50,
- 40 cts par lb. 4 lbs pour 1.50,
- 45 cts par lb. 5 lbs pour 2.00,
- 50 cts par lb. 5 lbs pour 2.25.

CAFE

DE TOUS LES PRIX ET QUALI

SAVON

SUCRE

BARLEY

VERMICELLE

FLEUR

MELASSE

ETC.

BRANDY

VIN

LIQUEUR

GIN

RYE

PORTO RICO

ETC.

VENANT D'ETRE RECU

10 BARILS 10

Huile d'olive a salade

De première Qualité

Venez! Venez! Venez!

Tous les effets sont marqués au plus bas prix.

EAU DE ST-LEON

En bouteille ou au gallon livrée à domicile.

MAISON D'EPARGNE

Au coin des rues

MURRAY et DALHOUSIE

Savard et Cie.

PROPRIETAIRE

Magasin des paiements à la semaine de Walker,

163 RUE SPARKS 165.

Notre assortiment d'habillements pour hommes et enfants est maintenant en exhibition, de même qu'une quantité considérable de marchandises de nouveautés pour le printemps, que nous vendons par paiements à la semaine.
Venez voir nos articles avant d'aller acheter ailleurs.
E. B. MORELAND, Gerant

CARTES PROFESSIONNELLES

OTTAWA

Dr. J. A. FISSIAULT,
CHIRURGIEN-DENTISTE,
No. 25, Rue Sparks, en face du Russell.
Extraction de dents à l'aide du gaz.
Heures du bureau de 9 a.m. à 5 p.m.
Ottawa, 17 nov. 1886—1a

A. J. A. ROBELLA,
MEDECIN VETERINAIRE
46 RUE YORK
Son Canadian-Français dipômé au Collège d'Ontario jusqu'à ce jour.

Macdougall, Macdougall & Belcourt,
AVOCATS, PROCUREURS
Ontario et Québec.

"Scottish Ontario Chambers" coin des rues Sparks et Elgin, Ottawa.
Hon. W. Macdougall, C. R.
FRANK M. MACDOUGALL,
N. A. BELCOURT, L.L.M.

Dr J. Nolin
CHIRURGIEN-DENTISTE.
Elève du Collège Dentaire de Philadelphie, licencié par la Province de Québec, et diplômé du "Royal College of Dental Surgeons" d'Ontario.
Coin des rues Rideau et Sussex
Heures de bureau : 9 à 5.

Dr L. Coyleux Provost
132, Rue Daly, Ottawa.
HEURES DE BUREAU : 8 à 10 a.m.
" " " 1 à 3 p.m.
" " " 6 à 8 p.m.

Dr Alfred Savard
BUREAU : No 376 RUE UMBRELAND
Ancienne résidence du Dr Provost

L. A. Olivier
AVOCAT
Bureau.—Magasin des rues Rideau et Sussex, Block d'Église, Ottawa, Ont.
ARGENT A PRETER

Dr C. G. Stackhouse
DENTISTE
M. le Dr C. G. Stackhouse, chirurgien et dentiste, tient son bureau au No 161 rue Sparks et a sa résidence privée au No 258, rue Albert Ottawa.

Le docteur extrait les dents sans causer de douleur à son patient en se servant du gaz atrique oxyde dont il fait une spécialité.

CARTES PROFESSIONNELLES

HULL

MAJOR & TALBOT,

AVOCATS.
C. B. Major. A. K. Talbot.
Bureaux à Papineauville et à Hull, coin des rues Britannia et Albert.

Suivent les cours de Circuit à Hull, Papineauville et Aylmer, la cour Supérieure, la cour Criminelle, les cours Suprême et de l'Échiquier.
Hall, 21 déc. 1886.

Paul T. C. Dumas
INGENIEUR DE LA CITE DE HULL,
ARPEUTEUR FEDERAL ET DE LA PROVINCE DE QUEBEC
Arpentage des limites à bois, terrains maître division des lots de fermes exécutés aux conditions les plus faciles.
Bureau: Hôtel de ville, Hull. Résidence: King's Road, Hull.

P. Thes Desjardins
NOTAIRE PUBLIC
Secrétaire trésorier du comté d'Ottawa
Bureau et résidence: 117 rue Principale Hull. Bureau à La Pointe à Gatineau.
Argent prêté sur propriétés foncières.

J. Malcolm McDougall, B. C. L.
Avocat, Procureur et Solliciteur. Avocat légal du comté d'Ottawa.
RUE MAIN, AYLMER, P. Q.

Rechon et Champagne
AVOCATS
246 Rue Principale, Hull
A. Rechon. L. N. Champagne, L.L.D.

Secrétariat des Impressionnaires et de la Papeterie

Les Statuts Révisés du Canada, 1886, édition anglaise, sont maintenant publiés. L'édition française est sous presse actuellement.
Prix des 2 volumes, (\$5.00) cinq plus les taxes, ainsi une quantité de divers autres volumes séparés. Listes de prix envoyés sur demande. L'acompte ordinaire accordé au commerce.

B. CHAMBERLIN,
Imprimeur de la Reine et Contrôleur de la Papeterie
Ottawa, 4 mars, 1887.

R. LAPIERRE
Tailleur

113—RUE RIDEAU—1
Rideau House
Portes voisine de M. Thos Birkett
OTTAWA

M. Lapierre désire informer ses amis et anciennes pratiques qu'il vient de recevoir sa boutique de tailleur à l'endroit ci-haut, magasin de M. A. Biais où il tiendra satisfaction à tous.
Ottawa 18 déc. 1886—1m

Maison de Pension Privée

—TENUE PAR—
Mde. E. REAUD,
No. 119 rue O'Connor, Ottawa

On trouvera à cette maison une pension de première classe de même que de chambres confortables, spacieuses et bien chauffées. Conditions avantageuses.
Ottawa, 7 Janvier 1887; 1m

Collège International, Commercial ET PREPARATOIRE.

INSTITUT D'ÉDUCATION DE FRAWLEY.
Transporté au No. 474, Rue Sussex.

Ce collège bien connu pour le cours commercial qui s'y donne s'est ouvert MARDI, le 14 courant.

Je me suis associé pour le présent terme commercial du collège trois professeurs de haut mérite et de grandes capacités.

L'objet du collège est:
1er—D'accorder la facilité d'apprendre rapidement aux jeunes élèves qui ne peuvent suivre le cours ordinaire des autres collèges ou académies.

2ème—De préparer les élèves pour le Service Civil et la Matriculation et de passer les examens comme Ingénieurs.

3ème—Pour donner l'avantage à ceux qui sont en retard dans leurs études, d'acquies les connaissances dont ils ont été privés.

Il est de la plus haute importance que les élèves commencent à l'ouverture même des cours afin de s'offrir avec succès les examens de Novembre, Janvier et Mai.

N. E.—L'institut s'est assuré les services du Professeur J. A. GUIGNARD pour donner un cours de FRANÇAIS, embrassant la Grammaire, la Composition et la Littérature.

Les heures consacrées à l'étude sont :—
Matin : 9.30 à 12.00
Après-midi : 2.30 à 5.30
Soir : 7.30 à 10.00
Ottawa, 16 Sept. 1886—1a.

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

Route de la Malle Royale, des Passagers et du Fret entre le Canada et la Grande Bretagne, et Route directe entre l'Ouest et tous les points du bas du St-Laurent et de la Baie de Chaleur, aussi le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Ecosse, l'Île du Prince Édouard, le Cap-Breton, Terre-Neuve, les Bermudes et la Jamaïque.

Des nouveaux et élégants chars-palais grésés de buffet et chars-dortoirs font partie de chaque train-express.

Les passagers qui s'en vont en Angleterre ou sur le Continent européen peuvent prendre le paquebot de la malle chaque Samedi avant-midi à Halifax, en partant de Toronto Mercredi par le train de 8.30 du matin.

Les expéditeurs de grains et de marchandises trouveront au port d'Halifax toutes les commodités désirables pour l'embarquement de leurs effets.

Depuis des années, l'expérience a démontré que l'Intercolonial et les lignes de paquebots qui font le service entre Halifax et Londres, Liverpool et Glasgow, aller et retour, constituent la voie la plus rapide entre le Canada et l'Angleterre pour le transport du fret.

Toutes informations relatives aux taux de transport de fret et de passagers peuvent être obtenues en s'adressant à
E. KING, Agent de Billets,
No. 27, rue Sparks, Ottawa.

ROBERT B. MOODIE,
Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 93 bloc Russia, rue York, Toronto.

D. POTTINGER,
Surintendant général.
Bureau au chemin de fer,
Moncton, N. B., 1er Dec., 1886 1a

BARDEAUX!

M. G. A. Adam, de la Pointe Gatineau, informe ses amis et le public en général qu'il a en main une grande quantité de Bardeaux en pin avec chanfrein et pointé dans les côtes qu'il vendra à d'aussi bonnes conditions que partout ailleurs. Les personnes qui désiraient acheter de bons bardeaux avec chanfrein y gagneront car ce qui donne de la valeur au bardeau offert ou vendu par M. Adam, c'est la manière dont il est chanfreiné et la qualité du bois dont il est fait. M. Adam n'emploie pas les restes de son moulin pour confectionner son bardeau, mais le fait d'après le billot de bois solide. Avis aux connaisseurs?

G. ADAM
Pointe Gatineau,
Ottawa, 29 Oct. 1886—1m.

MOUSTACHES!

La manière de faire croître une jolie moustache en quelques semaines sera donnée avec tous les détails particuliers en envoyant un timbre poste de 3 centimes à
WILLIAM JONES,
Nos. 30 et 32 rue Steiner, Toronto, Ont.

CHEVELURE MAGNIFIQUE

Les dames qui envoient un timbre de poste de 3 centimes recevront des instructions sur la manière de garder à leur cheveu leur couleur primitive, les empêcher de tomber et se garantir des maux de tête.

Adresser : **WILLIAM JONES,**
30 et 32, rue Steiner, Toronto, Ont.
Ottawa, 17 Sept. 1886—1an

Poudres de Condition d'Alexander

MEDECINES CELEBRES
POUR LES
Chevaux
AGENTS A OTTAWA:—C. STRATTON.
Coin des rues Dalhousie et Saint-Pairach.

A VIS.—Les médecines et-dessus, c'est hors dans tout le Canada pour officacité, ne se trouvent que chez M. C. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons.

T. ALEXANDER.
N. B.—On peut aussi obtenir l'article véritable chez V. LAPORETE, rue Rideau, GOODALL & FILS, rue Wellington et DALGLISH & FRERE, rue Queen, ouest.

S. ROGERS et FILS

Entrepreneurs de Pompes Funèbres
ET EMBAUMEURS,

15 rue St. NICHOLAS
OTTAWA.

RESIDENCE AU-DESSUS DU MAGASIN.

Connections par Téléphone.
Tous ordres remplis avec promptitude et à de bonnes conditions.

LES POELES DE SMART

Sont les Meilleurs

Toute descriptions de Poeles et Fournaises constamment en vente aux Entrepôts de Variété et aux Salles de Fourniture de Maison,

532 et 534, RUE SUSSEX, OTTAWA

JOSEPH BOYDEN

Quelques uns des avantages
DES
CELEBRES

AMERS INDIGENES,

—LE—

POPULAIRE TONIQUE STOMACHIQUE.

1er Avantage—Les "Amers Indigènes" sont à la portée de toutes les bourses. Le pauvre peut en faire usage, et le riche ne peut pas le remplacer avec son argent. Avec un paquet de 25cets, on prépare 3 ou 4 grandes bouteilles d'Amers de trois demis.

2e Avantage—Les "Amers Indigènes" ne contiennent aucun minéral, mais seulement des plantes de nos campagnes, comme houblon, pissenlit, rhubarbe, et quinze autres plantes les plus populaires.

3e Avantage—On peut en prendre à volonté sans aucun danger.

4e Avantage—Les "Amers Indigènes" agissent sur les intestins, et sont un puissant purificateur du sang.

5e Avantage—Pour ouvrir l'appétit, et aider la digestion, les "Amers Indigènes" sont sans égal.

Pour garnir les Maisons.

Nous venons de recevoir un assortiment de

TAPIS DE BRUXELLES

TAPISSERIE
Voyez-les avant d'acheter.

Harris & Campbell,
RUE O'CONNOR.

Montres, Chaines, Colliers Etc.,

VENDUS AUX CONDITIONS TRES FACILES DE \$1. par semaine

—PAR—
Chevrier Freres

466, RUE SUSSEX.

Montres d'or pour dames, reveil matins, cadres, miroirs, etc.,

vendus à la semaine par
CHEVRIER FRERES

N. B. Vous aurez la visite de notre agent avec des échantillons;

PERCY R. TODD
Agent général des deux pays

CHEMIN DE FER "CANADA ATLANTIC"

LA VOIE LA PLUS COURTE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL

Et Ottawa à Boston et New-York, et tous les points à l'Est et au Sud.

Les convois partiront de la gare de la rue Elgin comme suit:
TRAIN EXPRESS DE MONTREAL:
8.00 a.m. TRAIN EXPRESS se raccorde au train ordinaire avec l'Express du Grand Tronc à Coteau pour l'Ouest et à Montréal avec les trains au Grand Tronc pour l'Est et le Sud-Est, arrivant à 11.30 a.m.
4.50 p.m. TRAIN RAPIDE avec salle à dîner, arrivant à Montréal à 8.20 p.m., se raccordant avec les trains du Vermont Central et du Grand Tronc pour l'Est.
Les convois arriveront à 12.30 p.m. et 8.00 p.m. de l'Est, se raccordant à la gare Bonaventure, Montréal, avec les trains de l'Est et du Sud. Char Palais Pullman sur les trains de Montréal.
Un train quittera la gare du chemin Richmond à 7.45 a.m. et 4.35 p.m. se raccordant avec les trains Express de Montréal.

Express de Boston et New-York via Rouse's Point.
1.20 p.m. Quittera Ottawa, gare de Rouse's Point à 5.50 p.m. et se raccordant à cet endroit avec les trains du Vermont Central et Delaware et Hudson, pour l'Est et le Sud, arriveront à Boston à 7.45 et à New-York à 7.00 le lendemain matin.
Des chars dortoirs Pullman sont attachés aux trains entre Ottawa et Boston. Les passagers d'Ottawa pour New-York prendront les Pullman à St. Alban ou à Rouse's Point.
Les billets, les lits et tout autre renseignement peuvent être obtenus au bureau des billets de la cité ou aux stations.
E. J. CHAMBERLIN,
Surintendant Général.

PERCY R. TODD
Agent général des deux pays

FAIS

Dans q vivons l beauté de et des ois'rer qu que de fo sans éner par la m raient se que perso nir une p Green's A de toute m de leur la maladi directes cent des que bilie graine, la tion ner palpitation symptôm de l'Augu effets men tillons, 10

Farine No Farine fort Farine ext Farine de S Farine de l Farine de l

Blé, le min Avoine..... Blé-d'Inde. Pois..... Pèves..... Sarrazin..... Orge..... Seigle.....

Patates la Navets le s Betteraves Choux, la d Pommes, le Raisins la l

Poulets, le Poules, la Canards... Dindes, la Oies.....

Boeuf, les Lard..... Veau (au q Mouton

Oufs..... Beurre, en do en Fromage... Suif brut, l Suif fondu Saindoux... Sucre d'ér Miel, la livri Sirop d'ér Foin, la ton Paille.....

G P

Tapisser glai COIN DE ST.

Ceintur Tap

Articles

FER

Pour les me

McDO... Le us a Ott... CHA... Et à MATT

CON

DES SO... tre G... à Ottawa Août 1887. Sa Majesté pour quatre et reve an commencer l' Des avis mations qu propos, p formules, p obtous au Letrim, O Billings, O

Bureau de l Ottawa

Funèbres
Las
phone.
conditions.
MART
eurs
constamment
Salles de
TAWA
DEN
tages
ES,
CHIQUÉ.
de toutes les
grandes bouteilles
ancun minéral,
phosphite, rhu-
anger.
estins, et sont un
"Amers Indi-
FE
ATLANTIC
COURTE
MONTREAL
et New-York, et
Est et au Sud.
de la gare de
de même suit:
MONTREAL:
EXPRESS se rac-
avec l'Express du
pour l'Ouest et à
du Grand Tronc
est, arrivant à
RAPIDE avec salle
arrivant à Montréal
accordant avec les
du Grand
à 12 30 p.m.
et s'accordant à
Montréal, avec les
du Grand Tronc
est, arrivant à
le Montréal.
gare du chemin
à 4 35 p.m.
trains Express de
New-York via
point.
Ottawa, gare de
à 8 h. 15, arrivant à
10 h. 15, et se rac-
les trains du Ver-
et Hudson, pour
à Boston à
7 00 le lende-
man sont attachés
et Boston. Les
ur New-York pren-
Alban ou à Rouse's
ont autre ronse-
ntions au bureau
aux stations.
MRERLIN,
ndant Généra.

FAISONS JOYEUSE VIE

Dans quel vrai beau monde nous vivons! La nature nous donne la beauté des montagnes, des vallons et des océans. Rien de mieux à désirer qu'une parfaite santé; mais que de fois le plus part des gens sont sans énergie, découragés et abattus par la maladie, alors qu'ils pourraient se bien porter, puisque chaque personne qui souffre peut obtenir une preuve satisfaisante que la *Green's August Flower* les délivrera de toute maladie, comme au moment de leur naissance. La Dyspepsie et la maladie du Foie sont les causes directes de soixante-quinze pour cent des maladies telles que l'attaque bilieuse, l'indigestion, la migraine, la constipation, la prostration nerveuse, l'étourdissement, la palpitation du cœur et autres symptômes alarmants. Trois doses de l'*August Flower* prouveront ses effets merveilleux. Bouteille échantillon, 10 centins. Essayez-la.

MAI CHE D'OTTAWA

FARINES	
Farine No 1 par baril.....	\$ 4 50 à 4 75
Farine forte de boulangers.....	4 75 à 5 00
Farine extra.....	5 50 à 5 75
Farine de sarrasin.....	3 50 à 3 75
Farine d'avoine.....	4 00 à 4 25
Farine de blé d'Inde.....	3 25 à 3 50
GRAINS	
Blé, le minot.....	00 à 00
Avoine.....	29 à 33
Blé d'Inde.....	00 à 00
Pois.....	50 à 55
Fèves.....	1 00 à 1 25
Sarrasin.....	05 à 50
Orge.....	00 à 00
Seigle.....	00 à 00
LÉGUMES	
Patates la poche.....	80 à 90
Betteraves le sac.....	30 à 42
Choux, la douzaine.....	0 40 à 0 60
Pommes, le baril.....	1 75 à 2 00
Raisins la livre.....	10 à 10
VOLAILLES	
Poulets, le couple.....	40 à 60
Poules, la pièce.....	40 à 50
Canards.....	60 à 75
Dindes, la pièce.....	0 75 à 1 25
Oies.....	50 à 75
VIANDES	
Bœuf, les 100 livres.....	3 50 à 5 50
Lard.....	6 50 à 7 00
Veau (au quartier).....	5 à 7
Mouton do.....	6 à 8
DIVERS	
Oufs.....	15 à 20
Beurre, en pain.....	19 à 23
do enseau.....	15 à 19
Fromage.....	13 à 15
Suif fondu.....	7 à 7 1/2
Saindoux.....	10 à 13
Sucre d'érable.....	12 à 12
Miel, la livre.....	12 à 13
Sirop d'érable, le gallon.....	1 00 à 1 00
Foin, la tonne.....	3 00 à 12 50
Paille.....	5 00 à 6 00

G PHILIBERT

ORTATEUR
 Tapisseries Américaines Anglaises et Ecossoises.
COIN DES RUES DALHOUSIE ET ST. PATRICE, OTTAWA.
Ceinture, Tapisseries, Peintures préparées, Huile, Mastic, Pinceaux, Vitres.
 Articles de peinture en général.

FERRONNERIES

Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez
McDOUGALL & CUZNER
 Le seul magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de la **GROSSE TARRIERE**, Rue Sussex, et coin de la rue Duke, CHAUDIERES, OTTAWA. Et à MATTAWA, P.Q.
McDOUGALL & CUZNER

CONTRAT DE LA MALLE

DES SOUMISSIONS adressées au Maître Général des Postes seront reçues à Ottawa jusqu'à midi, Vendredi, le 5 Août 1887, pour le transport des malles de Sa Majesté, d'après un contrat proposé pour quatre ans, six fois par semaine, allant et revenant, entre Metcalfe et Ottawa, à commencer le 1er septembre prochain. Des avis imprimés contenant des informations quant aux conditions du contrat proposé, peuvent être vus et les blancs de formulaires pour soumission peuvent être obtenus aux bureaux de poste de Metcalfe, Leitrim, Gloucester Sud, Greeley, Pont Billings, Ottawa et à ce bureau.
 T. P. FRENCH, Inspecteur des Postes
 Bureau de l'Inspecteur des Postes
 Ottawa, 2 Juin 1887.

ATELIERS TYPOGRAPHIQUES

— DU —

"CANADA"

ET DE

L'Union Nationale

524 RUE SUSSEX, OTTAWA

On exécute à ces ateliers toutes sortes

D'IMPRESSIONS

—

TELLES QUE

Livres, Têtes de comptes, Memorandums, Cartes d'affaires, Cartes de visite, Chèques, Billets, Traités, Enveloppes, Catalogues, Listes de prix, Programmes, Circulaires, Affiches, Placards, Lettres funéraires, Rtc., etc., etc.

BLANCS POUR AVOCATS

Déclarations sur compte, Déclarations sur billet, Demandes de plaidoyer, Comparutions, Subpoenas, Affidavits, Oppositions, Fiat, Inscriptions, Rtc., etc., etc.

POUR NOTAIRES

Contrats de vente, Contrats de mariage, Planches de billet, Procurations, Quittances, Transports, Protêts, Obligations, etc.

POUR LES SEC.-TRESORIER

Listes d'évaluation, Listes de Perception, Liste Alphabétique d'électeurs

LE TOUT

SUR BON PAPIER

ET A DES

PRIX TRES BAS

Les ordres envoyés par la Poste reçoivent une attention toute spéciale et sont exécutés sans délai.

ABONNEMENTS:

LE CANADA" quotidien, par an, \$3.00
 L'UNION NATIONALE" hebdo., do \$1.00
 Tout abonnement est invariablement payable d'avance.

W. A. ARMOUR

M. manufacturier et Importateur
MOULURES POUR ENCADREMENT D'IMAGES, MIROIRS,

(Glaces de fabrique allemande et anglaise)
Tableaux à l'huile anglais, français et allemands,

Aussi, toutes sortes de Peintures, Cadres en plûche, et de canevases pour tableaux

LES MARCHANDISES SONT VENDUES FAVORABLEMENT LA SEMAINE OÙ LE MOIS

IMAGES ENCADREES AU PRIX DES MANUFACTURES

Venez me faire une visite, Et vous vous étonnerez au moins de 10 à 25 par cent.

N. B.—Je vendrai aux marchands les mouleurs, cadres, peintures, miroirs, canevases pour tableaux et toutes les plus récentes nouveautés du commerce de peintures aux prix de Montréal et Toronto.

W. A. ARMOUR,
 482 rue Sussex.

EST-CE BIEN LE

"New Williams"

la machine à coudre dont on fait tant d'éloges et qui a assez de force pour coudre le cuir?

Oui, car j'ai connu TROIS DOUBLES DE CUIR avec, et je puis faire maintenant des OUVRAGES DELICATS tout aussi bien.

Faites-en l'essai.
C. McDIARMID,
 163, rue Sparks.

Chemla de Fer Canadien du Pacifique

LIGNE COURTE

Ottawa, Quebec ET MONTREAL.

VARIÉTÉ DES HRS.	Express Direct.		Express Local.		Express du soir.
	Direct.	Local.	Direct.	Local.	
Laisse Ottawa.....	a.m. 4 48	a.m. 8 25	p.m. 4 20	p.m. 5 32	
Arr. à Montréal.....	a.m. 8 20	a.m. 12 35	p.m. 8 30	p.m. 9 00	
Arr. à Québec.....	p.m. 2 20		a.m. 6 30	a.m. 6 30	
Laisse Québec.....	p.m. 10 00	p.m. 10 00	p.m. 2 30	p.m. 3 30	
Laisse Montréal.....	a.m. 9 00	a.m. 7 15	a.m. 6 00	a.m. 8 00	
Arrive à Ottawa.....	p.m. 12 23	p.m. 11 35	p.m. 10 10	p.m. 11 35	

DÉLEGANTS CHARS PALAIS sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

Branches d'AYLMER: Les trains quittent Hall pour Aylmer à 9.09 a.m.; 1.24 p.m.; 5.20 p.m.; 10.10 p.m. Arrive d'Aylmer à 8.20 a.m.; 11.08 a.m.; 4.05 p.m.; et 8.20 p.m.
 SÉCTION ST. LAURENT ET OTTAWA: Les trains quittent Ottawa à 7.00 a.m.; 2.00 p.m. Arr. à Prescott..... 9.45 a.m.; 4.05 p.m. Laisse Prescott..... 7.00 a.m.; 2.05 p.m. Arr. à Ottawa..... 10.00 a.m.; 4.10 p.m. Connection par le bateau entre Prescott et Ogdensburg pour tous les trains. Le seul ligne directe pour New-York.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884: L'Express du jour quitte Ottawa à 12.35 pm " Arr. à Toronto à 9.50 pm " du soir quitte Ottawa à 11.45 pm " Arr. à Toronto à 8.30 am " du jour quitte Toronto à 8.30 am " Arr. à Ottawa à 5.00 pm " du soir quitte Toronto à 8.00 pm " Arr. à Ottawa à 4.38 am Chars palas élégants sur les trains du jour. Chars doréoté somptueux sur les trains du soir.

Connections à Smith's Falls pour Brockville et le chemin de fer du Grand front; aussi pour le chemin de fer Uica and Black River et ses nombreuses connections pour le sud et l'est.

Ligne directe pour Chicago et tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest. Pour les billets, le prix du passage, les sièges dans le train-salon, la table de départ des trains pour le haut de l'Ottawa et toutes les autres stations locales et autres informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets.

43 RUE SPARKS
 D. McNICOLL, Agent général des passagers.
 J. E. PARKER, Agent de Billet.
 W. WHYTE, Surintendant-général.
 W. C. VANHORN, Vice-président

TOILES POUR Fenêtres

Nous venons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorées pour fenêtres qui ait jamais été importé en Canada

JACOB ERBATT

MAGASIN PALAIS DE MEUBLES
 35 RUE RIDEAU.
 N. B.—Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine

Cinquante pour cent de moins

LIVRES! LIVRES!! LIVRES!!!

Pour Avocats, Docteurs, Membres du Clergé, Marchands, Ecoles et Collèges.

RELIURE, PAPETERIE.

LES sous-souignés qui assistent aux principales ventes de livres et de tableaux, et qui achètent des bibliothèques des particuliers de grand prix en Angleterre et sur le continent, peuvent fournir des livres à environ 50 pour cent de moins que le prix courant ordinaire. Tableaux, Livres et MSS achetés sur ordre.
 Tous les livres neufs et de seconde main et les revues sont livrés dans le plus court délai.

—AUX— Terres Boisées

MATTAWAN

CALLANDER, NORTH BAY STURGEON FALLS CHELENSFORD

L'EMBRANCHEMENT D'ALGOMA

et autres; ou aux prairies de **MANITOBA**

—DU— NORD-OUEST

Et de la Colombie Anglaise par le Pacifique Canadien

NOTRE PAYS A L'OUEST

est meilleur que l'Ouest des Etats-Unis et les avantages y sont supérieurs. Si vous ne le croyez pas, venez voir pour vous convaincre.

Le train partant de Montréal traverse les terres boisées du Nipissingue et de l'Algoma, arrêtant à autres places intermédiaires, se rend à Winnipeg et continue sa route jusqu'à Canmore, faisant arrêt à Brandon, Whitehead, Broadview, Regina, Calgary, etc.

AVANTAGES

aux colons. Nous vendons à **Priz Redui**

—DES— BILLETS DE RETOUR

jusqu'à nos terres au **NORD DU LAC SUPERIEUR**

A TOUT EXPLORATEUR "BONA FIDE"

Pour plus amples informations s'adresser au **BUREAU DE COLONISATION** 266, RUE ST. JACQUES, **MONTREAL**

HENRI MASSE

ÉPICIER et BOUCHER
 COIN DES RUES Primrose et Cambridge
 Le public trouvera toujours à mon magasin des épicerie de premier choix, et à mon état des viandes de première qualité et des plus fraîches.
 (Crises exécutées avec promptitude, 15c livrés à dom)

Novel Etablissement

DE RELIEUR

TENU PAR **Joseph Masse,** RUE SUSSEX,
 (En haut du magasin de A. D. Richard

M. MASSE ayant fait l'acquisition de toutes les machines requises pour la confection des Livres. Blancs, Relieurs de luxe et de fantaisie, etc., vient d'ouvrir un atelier à l'adresse ci-haut désignée. Par sa longue expérience dans cette ligne d'affaires, il est en mesure de satisfaire tous ceux qui voudront bien lui accorder leur patronage.

Toute commande exécutée avec soin et promptitude et à des prix modérés.
JOSEPH MASSE
 Ottawa 10 novembre 1886—

Aux Inventeurs

J. Coursolle & Cie., Solliciteurs de Brevets d'Invention Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois Agences et Correspondants aux Etats-Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie., CHAMBRE VICTORIA, Vis-à-vis le bureau des Brevets, OTTAWA, Ont
 B. P.—Boi e 65, 2c Et. 1883

James R. Bowes

ARCHITECTE
 Chambre 25, SCOTISH ONTARIO CHAMBERS
 RUE SPARKS.
 Ottawa 9 juin 1886—1a

OU' AUX COLONIES

court délai. Bibliothèques fournies au complet. Vente en gros de livres reliés et de papeterie à des prix extrêmement bas. Paiement par traite de banque ou mandat-poste à ordre.

J. MOSCRIPT, PYE et Cie.

Relieurs Exportateurs, Papeteriers, Éditeurs
 154, RUB WEST REGENT, GLASGOW, ECOSSE.

BONNE NOUVELLE DU PAYS!

Pour la commodité de "Kin Beyond Sea, J. Moscript, Pye et Cie., (de la susdite

Cinquante pour cent de moins

soit) qui a acquis une grande expérience dans différents besoins des dames et des messieurs à l'étranger et dans les colonies, agit comme agent général, et exécute avec économie et célérité les commissions qu'on lui confie, pour toute demande petite ou grande venant de l'Europe. Des correspondants dans toutes les parties.

Manufactures et patents, aussi entre prises financières et commerciales placées sur le marché anglais. Honoraires payés d'avance £25 sterling. Honoraires réduits.

Épargnez du temps, des peines et des dépenses, en communiquant avec M. Pye, 154 rue West Regent, Glasgow.

Une remise sera dans tous les cas accompagnée d'instructions.

Ottawa, 16 Novembre 1886—5m.

Parfumerie - Oriza

L. LEGRAND, PARIS, rue Saint-Honoré, 207

ESS-ORIZA SOLIDIFIÉE

PARFUMS CONCRETS
 INVENTION SCIENTIFIQUE BRUVÉE EN FRANCE ET A L'ÉTRANGER

Les Parfums solides de l'Ess-Oriza, préparés par un procédé nouveau, possèdent un degré de concentration et de pureté jusqu'alors inconnus. Ils sont renfermés, sous forme de Crayons ou Pastilles, dans des petits flacons ou caissettes de tous genres qui sont très faciles à porter. Ces Crayons-Parfums ne s'évaporent pas et on peut les remplacer, dans leurs étuis, quand ils sont usés. — Ils ont l'immense avantage d'imprégner de leur odeur, sans les mouiller ni les détériorer, les objets soumis à leur contact. IL SUFFIT DE FROTTER LÉGÈREMENT POUR PARFUMER INSTANTANÉMENT

LA PEAU LA BARBE MOUSCHOIRS DENTELLES ÉTOFFES GANTS FLEURS ARTIFICIELLES

et tous les Objets de Linçerie, de Papeterie, etc., etc. DÉPÔTS DANS TOUTES LES PRINCIPALES PARFUMERIES DU MONDE Le Catalogue des Parfums, avec la liste, est envoyé FRANCO sur demande.

AVIS AUX ENTREPRENEURS.

DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au sous-souigné et endossées "Soumission pour Appareils de chauffage à l'eau chaude, pour le Bureau de Poste de Peterborough, Ont." seront reçues à ce bureau jusqu'au 12 SEPTEMBRE prochain, pour l'érection et l'achèvement d'un

Appareil de chauffage à l'eau chaude

au Bureau de Poste, Peterborough, Ont. Les plans et devis peuvent être vus au Ministère des Travaux Publics, à Ottawa, et au Bureau de M. J. E. Belcher, architecte, Peterborough, Ont., le et après Lundi, le 22 courant.

Les soumissionnaires sont de plus notifiés que les soumissions ne seront pas prises en considération à moins qu'elles ne soient faites sur les formulaires imprimés fournis par le Ministère, et signées de leur signature actuelle.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque de banque "accepté, égal à cinq pour cent" du montant de la soumission, payable à l'ordre de l'honorable Min. des Travaux Publics. Ce chèque sera retenu si la soumissionnaire refuse de signer le contrat, après notification, ou s'il n'exécute pas les travaux entrepris; il sera remis si la soumission n'est pas acceptée.

Le Département ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Par ordre, **A. GOBELT,** Secrétaire.
 Département des Travaux Publics.
 Ottawa, 19 août 1887

Thomas Leblanc,

TAILLEUR
 vient d'ouvrir une boutique de tailleur au Nos. 537 et 539, au magasin de M. A. D. Richard, rue Sussex.

Toutes commandes exécutées avec promptitude et coupe garantie.
 N. B.—craie fines une spécialité.

CHANTELOUP

MONTREAL, P. Q.
Fonderies à Cloches
 POUR EGLISES.
 SEULES OU EN CARILLONS,
 AVEC MONTURES EN FER OU EN BOIS, A meilleur marché et de meilleure qualité que les cloches anglaises ou américaines. Fournitures pour intérieur des églises. Appareils de chauffage d'après les meilleurs systèmes.
 Ottawa, 16 Sept. 1886—1a.

LORD & THOMAS, NEWSPAPER

Advertisers, 46 St. Randolph St., Chicago, keep this paper on file and are authorized to make contracts with **ADVERTISERS.**

HOTEL RIENDEAU

TENU SUR LE PLAN **Européen et Américain,** 64 Rue St. Gabriel, Montréal.

Cet Hôtel offre au public voyageur tout le confort désirable. La table est toujours abondamment servie des primeurs de la saison, préparées par des cuisiniers français de premier ordre. Repas à toute heure. On trouvera constamment à cet établissement de première classe, des vins, liqueurs et cigares de choix. **JOS. BIENDEAU,** Propriétaire

AVIS

Ayant décidé de continuer à s'occuper de la branche d'entrepreneur de pompes funèbres, comme par le passé, M. J. Sénécal, coin des rues York et Dalhousie, désire annoncer au public généralement qu'à dater du 1er mai, il aura consigné son magasin l'assortiment le plus complet et varié de cercueils, tentures funèbres, ornements de deuil, etc.
 Ottawa, 4 mars 1887

REMUNERATION

Mesdames, la saison dernière a été tellement marquée de succès que je crois qu'il est de mon devoir de récompenser mes pratiques. C'est pourquoi j'offre actuellement en vente mon assortiment complet au dessous du prix coûtant avant d'agrandir mon établissement; au cune offre raisonnable ne sera refusée.

Mlle A. McDonald
Maison de Modes Parisienne
521 RUE SUSSEX.

CHARBON! CHARBON!

NOUVEL ENTREPOT CANADIEN
L. C. DUQUET
Marchand de Charbon
Et agent de l'assurance

"PHOENIX,"
SUR LE FEU, ET DE
"L'ÆTNA"
SUR LA VIE,
No. 40, rue Sparks, Bloc
Russell, Ottawa.

Une visite est respectueusement sollicitée de tous ceux qui ont à faire un approvisionnement de charbon, de même que des personnes qui désireraient prendre une police dans une excellente compagnie d'assurance, dont le capital se chiffre par milliers de piastres.

L. C. DUQUET.
Ottawa, 7 juin 1887.—3m.

ON DEMANDE
UN AGENT pour prendre des risques pour une assurance sur la vie. Il devra parler le français. S'adresser entre 9 et 10 heures au bureau de la compagnie "Équitable sur la Vie," 27 rue Sparks, Ottawa.
Ottawa, 25 août 1887.—6f.

Avis Public

Les laitiers de cette ville sont spécialement priés de prendre connaissance de la clause suivante des Règlements Provinciaux en force dans cette municipalité :
"Clause 10—Les étables, les vaches, les laitières, les laiteries ou autres places où l'on garde le lait, seront sujettes à l'inspection de l'officier de santé ou d'autres personnes sous la direction du Bureau de Santé. Les fromagiers et les propriétaires de fromageries seront tenus d'obtenir du dit Bureau de Santé un permis pour l'exploitation d'icelles; et toute personne n'aura le droit de tenir un établissement de cette nature sans cette permission, laquelle sera accordée après l'inspection des lieux et l'approbation de l'inspecteur. Ce permis sera accordé aux conditions suivantes, savoir :
"ces lieux devront être tenus de manière à ce que le lait ne soit en aucune manière vicié par des matières nuisibles et capables de causer des maladies, soit par absorption de germes morbifiques, soit par l'infection des vaches ou par aucune autre cause généralement reconnue comme délétère et malsain. Ces conditions cessant d'être remplies, le permis pourra être révoqué par le dit Bureau de Santé en aucun temps. Toute personne commettant une infraction à ce règlement sera passible d'une amende n'excédant pas la somme de vingt piastres."
Conformément au règlement ci-dessus mentionné, je donne avis par les présentes à toutes les personnes qui vendent du lait dans cette municipalité, d'enregistrer leurs noms au Bureau de Santé, à l'Hôtel-de-Ville, d'ici au 1er août prochain, afin d'obtenir le permis exigé par la loi.
Par ordre du Bureau de Santé,
A. ROBILARD, M.D.
Ottawa, 16 juillet 1887.—6f.

AUX AGENTS
La Compagnie Canadienne des Aiguilles, 46 et 48 rue Front, Toronto, prépare le paquet d'aiguilles le plus complet et le mieux vendable qui se puisse désirer par des agents en Amérique. Envoyez 25 centimes pour un échantillon des nouveaux No. 4, finis en pluche. Des informations accompagnent l'échantillon lorsque des timbres sont envoyés avec le prix demandé.

Ne perdez pas de temps si vous êtes sans emploi. Ecrivez de suite à M. Cowdy, 41 rue Wellington Est, Toronto. Envoyez timbres pour réponse.— 17 mai 1887.—6m.

AVIS AUX ENTREPRENEURS
Canal du Sault Saint-Marie.
LES ENTREPRENEURS qui ont l'intention de soumissionner pour les travaux de construction du Canal projeté à être construit sur le côté Canadien de la rivière Sainte-Marie sont par le présent informés que des soumissions seront reçues vers le mois de JANVIER prochain et que n'ayant jusqu'ici versé le commencement de novembre prochain, est le temps le plus favorable pour examiner la localité.
Quand les plans, devis et autres documents seront prêts, ils en sera dûment donné et les Entrepreneurs auront alors l'occasion de les examiner et de leur fournir les blancs de soumissions, etc.
Par ordre,
A. P. BRADLEY,
Secrétaire.
Département des Chemins de Fer et Canaux, Ottawa, 24 août 1887.

Histoire d'une Carte-Poste

Je souffrais d'une maladie des reins et urinaire.
"Pendant 12 ans!"
Après avoir essayé tous les docteurs et les remèdes brevetés dont j'entendais parler, je pris deux bouteilles d'Amers de "Houbion."
Et je suis parfaitement guéri. J'en garde "Tout le temps!"
Respectueusement, B. F. BOOTH, Saults-bury, Tenn., 4 mai 1883.

BRADFORD, P. A., 8 mai 1885.
Ils m'ont guéri de plusieurs maladies, telles que maladie nerveuse, mal d'estomac, menstrues, etc. Je n'ai pas eu un jour de maladie par année depuis que j'ai pris les Amers de Houbion. Toutes mes voisines en prennent. Mme FANNY GREEN.

ASHBURNHAM, MASS., 15 janv. 1886.
J'ai été très malade pendant deux ans. Tout le monde m'avait condamnée. J'essayai les plus habiles médecins, mais ils ne purent atteindre mon mal. Les poumons et le cœur s'emplissaient chaque nuit et me faisaient beaucoup souffrir, et ma gorge était très malade. Je dis à mes enfants que je ne mourrais jamais en paix que je n'eusse essayé les Amers de Houbion. Quand j'en eus pris deux bouteilles j'eus un grand soulagement. J'en pris d'autres bouteilles et je fus bien. Il y avait ici plusieurs enfants qui virent que j'avais été guérie, et ils en prirent et furent guéris, et ils sont aussi reconnaissants que moi de ce qu'il y ait un remède d'une aussi grande valeur.
Bien à vous, JULIA G. COUSHING

83,000 perdues.
"Un voyage en Europe qui me coûtait \$3,000 me fit moins de bien qu'une bouteille d'Amers de Houbion." Ils ont aussi guéri ma femme d'une faiblesse nerveuse qui datait de 15 ans, ainsi que d'insomnie et de dyspepsie.
M. R. M., Auburn, N. Y.

Bébé sauvé
C'est avec reconnaissance que nous disons que notre bébé a été guéri par le remède d'une constipation dangereuse et d'une irrégularité des intestins par l'usage des Amers de Houbion par sa mère qui le nourrissait, laquelle qui en même temps fut parfaitement rétablie.
LES PARENTS, Rochester, N. Y.

Les reins malsains ou inactifs engendrent la pierre, la maladie de Bright, le rhumatisme et une légion d'autres maladies sérieuses et fatales, qui peuvent être prévenues par les Amers de Houbion, s'ils sont pris à temps.
Ludington, Mich., 2 février, 1885.—
Je vendis des Amers de Houbion depuis dix ans, et il n'y a pas de médecine qui égale pour les attaques bilieuses, les maladies des reins, et toutes les maladies incidentes à ce climat malsain.
H. T. ALEXANDER.

Manroe, Mich., 25 septembre 1885.—
Messieurs, j'ai pris des Amers de Houbion pour une inflammation de "Rogons et de la Vessie." Ils m'ont fait ce que quatre médecins n'ont pu me faire, ils m'ont guéri. L'effet des Amers m'a semblé tenir de la magie.
W. L. C. RTER.

MESSEURS—Vos Amers de Houbion m'ont été d'une grande valeur. Je souffris de fièvres typhoïdes pendant plus de deux mois et ne pus obtenir de soulagement que lorsque j'eus pris les Amers de Houbion. Je les recommande à ceux qui souffrent de débilité et qui ont une faible santé.
J. C. SPOETZEL,
368, rue Fulton, Chicago, Ill.

Pouvez-vous répondre à ceci?
Y a-t-il une personne en vie qui ait jamais vu un cas de fièvre, de bile, de maladie nerveuse ou névralgie, ou de maladie de l'estomac, du foie ou des reins, que les Amers de Houbion ne peuvent guérir?
"Ma mère dit que les Amers de Houbion sont le seul remède qui l'exempte des attaques de paralysie et du mal de tête."
Ed Oswego San.

"Mon bébé malade a été changé en un gros garçon et a été sorti du lit en peu de temps par l'emploi des Amers de Houbion."
UNE JEUNE MÈRE.

Sic Hector Langevin ayant été prié par le comité Exécutif de l'Exposition qui s'ouvrira le 19 courant à Ottawa, de donner les ordres nécessaires pour l'illumination des édifices Publics et des pelouses environnantes durant la semaine de l'Exposition, l'honorable ministre des Travaux Publics, avec sa courtoisie habituelle approuva à la députation qu'il serait fait selon son désir.

La nouvelle que le gouvernement impérial avait définitivement décidé de subventionner la compagnie de steamers du Pacifique Canadien est d'importance majeure pour le pays. Cela nous assure un service permanent entre les ports de Puissance et la Chine et le Japon, facilitant ainsi le développement d'un commerce qui ne peut manquer de prendre de grandes proportions.
Il détournera ainsi une partie du trafic qui se fait entre l'Europe et l'Est pour le faire passer à travers la Puissance qui en fera son profit.

Les commissaires d'écoles de Wright et Northfield demandent trois institutrices diplômées, enseignant l'anglais et le français. S'adresser à E. Mercier, Sec.-Trés., Gracefield, P. Q.

Grandes Ventes à bon Marché
—DE—
LAMPES
—POUR—
UNE SEMAINE SEULEMENT.
Lampes Électriques et de fantaisie à la moitié du prix ordinaire.

COMPAGNIE MANUFACTURIÈRE Nationale de Cole,
160 RUE SPARKS,
OTTAWA.

Hotel de l'Europe
Sur le plan Européen,
66 & 68, RUE METCALFE, OTTAWA
O. L. BELIER, Pro.

Lunch depuis midi à 3 hrs. p.m., 25 cts.
Dîners depuis 6 hrs. à 7.30 hrs. p.m., 30 cts.
Toutes les primures de la saison constamment en mains. Vins de choix, liqueurs et cigares. Repas servis à toute heure à deux minutes d'avis. — 173]

COUPS DE CRAYON

L'Evening Journal prétend que la position de Solliciteur général sera offerte à M. D. Girouard, M. P.

La prochaine session du Parlement fédéral s'ouvrira vers le milieu de janvier.

La mort de M. Brassard, le député du comté de Shefford, crée une vacance qu'il va falloir promptement remplir.

On parle beaucoup dans le comté de présenter M. Auger, l'ancien député fédéral de Shefford.

Il serait curieux, dit le Citizen, de connaître le montant des sommes qui ont été dépensées hier à Hull par les purs du parti rouge?

Sir Adolphe et Lady Caron sont de retour depuis hier à Ottawa d'un voyage à la Rivière du Loup, en bas, où Lady Caron a passé une partie de l'été.

L'Electeur dit que M. M. Cimon et Tremblay font une lutte vigoureuse dans Charlevoix.

Il est rumeur que la législature de Québec se réunira de nouveau pour la dépêche des affaires le premier jeudi de novembre prochain.

M. Alexis Desaulniers, l'aspirant greffier du conseil, l'aspirant conseiller législatif pour la division de Kennebec, est aspirant candidat dans le comté de Maskinongé.

Sir John, par suite de circonstances incontrôlables n'a pu se rendre à Toronto où il devait assister à la convention des jeunes conservateurs. Pas un seul ministre n'assistait, en conséquence au banquet.

Un citoyen de Québec prétend savoir de source certaine que l'emprunt de \$3,500,000 fait par le cabinet Mercier à raison de 3 1/2 par cent n'est pas encore un fait accompli.

Il dit que la Chemical Bank de New-York exige \$35,000 de commission avant de négocier l'emprunt que M. Mercier ne veut pas admettre.

L'honorable M. Mercier durant son séjour à Ottawa a visité la Ferme Expérimentale en compagnie de l'honorable M. Carling, ministre de l'Agriculture. Il a déclaré être satisfait de tout ce qu'il a vu. Il visitera Toronto la semaine prochaine, dans le but de rencontrer l'honorable M. Mowat. avec qui il veut faire des arrangements au sujet de la conférence interprovinciale.

Sic Hector Langevin ayant été prié par le comité Exécutif de l'Exposition qui s'ouvrira le 19 courant à Ottawa, de donner les ordres nécessaires pour l'illumination des édifices Publics et des pelouses environnantes durant la semaine de l'Exposition, l'honorable ministre des Travaux Publics, avec sa courtoisie habituelle approuva à la députation qu'il serait fait selon son désir.

Deux hommes brûlés vifs
Deux hommes ont été brûlés vifs et trois autres ont été dangereusement, peut-être même mortellement blessés, au cours d'un incendie qui a détruit une grande maison en bois au No 6 Middlesex street à East Newark, New Jersey.

La maison incendiée avait trois étages. Le rez de chaussée était occupé par la famille d'un nommé Bostger, le premier par celle d'un nommé Daniel Wolff, et le second par cinq ouvriers hongrois faisant ménage ensemble. On ne sait pas, au moins d'une façon précise, quelle a été la cause de l'incendie mais on suppose qu'il a été allumé par l'explosion d'une lampe à pétrole pendant la nuit.

Quoi qu'il en soit, la petite fille de Wolff, ayant été réveillée par la crépitation des flammes a donné l'alarme. Tous les locataires du rez de chaussée et du premier ont pu se sauver en costume de nuit; mais les cinq Hongrois avaient déjà la retraite coupée par le feu quand ils se

DE PARTOUT

Le mariage ou la mort
L'hôtel Berwick, à Cambridge Ohio, a été le théâtre d'un drame sanglant.

Deux coups de revolver ont été tirés sur un jeune homme du nom de Harris. Cet infortuné quoique ayant reçu deux balles dans la tête, à ce le courage et la force de se sauver à la gare du chemin de fer, de monter en wagon et de se rendre à Caldwell petite localité située à plusieurs milles au sud de Cambridge, Harris, dont les blessures sont considérées comme mortelles, est arrivé pourtant à destination sans perdre l'usage de ses sens et il a raconté que c'était une jeune et jolie femme du nom de Louisa Morrison, qui avait tiré sur lui parce qu'il ne voulait pas l'épouser.

Toute-fois le blessé n'a pas pu donner d'autres détails: mais ce qu'il y a de plus prodigieux dans ce drame, au dire des médecins c'est que Harris ait pu faire ce voyage avec deux balles dans la cervelle et qu'il ne soit pas encore mort.

Vol à bord
Un vol audacieux a été commis à bord du Sarmatian, de la ligne Allan, avant son départ de Québec. Plusieurs passagers s'étaient embarqués la veille du départ, entre autre Melle Buchanan, fille d'un gérant de la banque de Montréal, et Melle McInnis, son amie, qui partaient pour l'Angleterre. Peu de temps après avoir quitté Montréal, elles s'aperçurent de la disparition de leurs valises, qui contenait l'une \$25 et l'autre \$32, qu'elles avaient laissés dans leur cabine. Quelque hardi voleur se sera sans doute faufilé dans la foule qui encombrait le pont du vaisseau, quelque minutes avant le départ.

Il y a plusieurs années qu'un vol n'a été commis sur les vaisseaux de la ligne Allan.

Deux morts accidentelles
Vers midi, un gros homme dont on ignore le nom, est tombé mort sur la rue des Commissaires, Montréal, à peu de distance de la gargote de Joe Beef. Son corps est en ce moment à la morgue. D'après les apparences cet homme a succombé à une attaque d'apoplexie. Le coroner doit tenir une enquête ce soir.

Un accident fatal est arrivé vers le même temps à l'église protestante qui est en voie de construction sur la rue Ste-Catherine Ouest. Un des ouvriers qui travaillait à l'édifice a été tué par la chute d'une grosse pierre qui lui a fracassé le crâne.

Un montréaliste tué par sa femme
Une dépêche privée arrivée hier soir de New-York mande qu'un nommé Horman Scheyer a été tué par une jeune femme, immédiatement après son mariage, à New-York.

Scheyer est ce jeune homme qui avait reçu, il y a deux ans, des coups de feu d'une femme, sur la Place d'Armes, et l'on suppose que c'est la même personne qui l'a tiré de nouveau et tué, cette fois.

Sur la rue
Un nombreux parti d'excursionnistes de Boston a visité les places d'intérêt de la capitale durant la journée d'hier.

La roue d'une charrette remplie de foin s'étant brisée, sur la rue Sussex, hier matin, la voie des chars urbains a été durant quelque temps interceptée.

MM. Duford, Laperre et Bureau, les derniers campeurs de l'île Kettle sont revenus à Ottawa hier.

Le niveau de l'eau continue à être excessivement bas, dans la rivière Ottawa.

MM. A. D. Richard et fils ont fait placer une élégante enseigne avec lettres d'or à leur poste d'affaire rue Sussex.

Un M. Rousseau, de Rochesterville a trouvé une quarantaine de volailles empoisonnées dans sa bassecour l'un de ces derniers matins. On croit que c'est l'œuvre d'un vaurien.

Dans la Capitale

Au collège
Le nombre des élèves à cette institution augmente de jour en jour. Il y aura très certainement cette année cinquants collégiens de plus que durant l'année dernière.

Arrangements.
La compagnie du chemin de fer Junction et Pacifique a conclu un arrangement avec la compagnie du Pacifique Canadien pour qu'un train du matin sur la branche d'Aylmer se rende jusqu'à Ottawa. Cet arrangement est tout en faveur des citoyens de Aylmer.

Personnel.
Sa Grandeur Mgr l'archevêque Duhamel est aujourd'hui à Sainte Anne de Beaupré où il doit prononcer le sermon en anglais à l'occasion de la cérémonie du couronnement de Ste Anne.

Bonne aubaine.
M. Laverdure a fait ample recette à bord de son petit bateau traversier entre Ottawa et Hull, durant la campagne électorale et hier surtout où un grand nombre de citoyens de la capitale se sont rendus à Hull afin de voir l'état de la votation.

L'exposition
Les préparatifs pour l'exposition qui aura lieu à Ottawa du 19 au 24 courant sont presque tous terminés. Les officiers de l'association d'agriculture et des arts d'Ontario travaillent avec activité et tout semble faire présager un grand succès.

29 chevaux brûlés.
Une dépêche en date de hier, reçue de Sherbrooke nous annonce que le feu s'est déclaré un peu après minuit dans le compartiment réservé aux chevaux, sur le terrain de l'exposition et près de trente de ces animaux ont péri dans les flammes. C'était pour la plupart des chevaux de prix et la perte totale se montera assurément au chiffre de \$40,000.

Attendez!
La compagnie américaine de Marchandises sèches et Hards faites, No 63, rue King, Toronto, a fait vendre son stock complet évalué à \$9,000 par MM. Lucking, Cassidy et Cie, encanteurs. Le tout a été adjugé à M. P. Rochon, à Ottawa, au bas prix de 54 centimes dans la piastre. On peut donc s'attendre à des bargains sans précédents.

Glaciers Améliorés,
Pinces à Glace,
Moulin pour l'herbe,
Ciseaux pour l'herbe,
Peoles à l'huile,
CHEZ
E. G. LAVERDURE
RUE WILLIAM, 7

Loterie Nationale!

Les Tirages Mensuels
ONT LIEU LE
Troisième Mercredi DE CHAQUE MOIS.

La valeur des prix qui seront tirés
MERCREDI
21 SEPT. 1887
A 2 h. p.m., sera de
\$60,000

COUT DU BILLET:
Première série - - - \$1.00
Deuxième série - - - 0.25

Demandez le catalogue des prix,
LE SECRÉTAIRE,
S. E. LEFEBVRE,
10 rue St Jacques,
MONTREAL.

NOUS AVONS REÇU NOS NOUVEAUX CHAPEAUX

Pour l'automne; grand choix et bas prix. Nous faisons une spécialité des PARAPLUIES et PARDESSUS imperméables. Notre département de MEROBRIES est des mieux assortis.
50 doz. de Cravates à 20 et 25c

N. PAULKNER ET FILS
No. 111 Rue Rideau.

PRESERVEZ
Vous des mouches en achetant la
TOILE METALLIQUE
Chez E. G. Laverdure.

Loterie Nationale!

Les Tirages Mensuels
ONT LIEU LE
Troisième Mercredi DE CHAQUE MOIS.

La valeur des prix qui seront tirés
MERCREDI
21 SEPT. 1887
A 2 h. p.m., sera de
\$60,000

COUT DU BILLET:
Première série - - - \$1.00
Deuxième série - - - 0.25

Demandez le catalogue des prix,
LE SECRÉTAIRE,
S. E. LEFEBVRE,
10 rue St Jacques,
MONTREAL.